



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru afaceri externe

2011/0177(APP)

21.9.2012

AVIZ

al Comisiei pentru afaceri externe

destinat Comisiei pentru bugete

referitor la Raportul intermediar în vederea obținerii unui rezultat pozitiv al procedurii de aprobare a cadrului financiar multianual 2014-2020 (COM(2011)0398 – 2011/0177(APP))

Raportoare pentru aviz: Marietta Giannakou

PA_NonLeg_Interim

SUGESTII

Comisia pentru afaceri externe recomandă Comisiei pentru bugete, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele sugestii:

1. reamintește că, în ceea ce privește rubrica 4 din bugetul Uniunii, a fost necesar să se efectueze un număr considerabil de corecții pe durata cadrului financiar multianual (CFM) 2007-2013, atât datorită pachetelor financiare prea restrânse, cât și datorită lipsei flexibilității în cadrul rubricii 4 în condiții neprevăzute; reamintește poziția sa, potrivit căreia noile competențe conferite Uniunii prin Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene necesită o finanțare suplimentară adecvată, comparativ cu CFM 2007-2013, pentru a permite Uniunii să își îndeplinească rolul de actor internațional, respectându-și, în același timp, angajamentele deja asumate; subliniază că asistența UE este complementară celei din partea statelor membre, având un efect catalizator în vederea intervenirii în regiuni unde nu se furnizează o asistență bilaterală; susține îndeosebi procedurile propuse de Comisie pentru a consolida programarea comună a acțiunilor întreprinse de statele membre și de UE;
2. consideră, în acest sens, că propunerea Comisiei privind pachetul de credite destinate rubricii 4 reflectă preocupările Parlamentului European, astfel cum au fost exprimate în rezoluția sa din 8 iunie 2011¹, precum și necesitățile reale în ceea ce privește acțiunea externă a Uniunii; salută semnalul pe care îl reprezintă această propunere pentru ansamblul partenerilor Uniunii, atât țările beneficiare ale asistenței sale, cât și celelalte țări donatoare; constată totuși că propunerea Comisiei reprezintă minimumul necesar pentru îndeplinirea obiectivelor UE susținute de toți șefii de stat și de guvern și înscrise în Tratatul de la Lisabona; așteaptă ca Consiliul, în cazul în care nu poate sprijini în totalitate propunerea Comisiei, să identifice în mod clar și să justifice care dintre priorități sau proiecte ar trebui abandonate sau reduse, în pofida valorii lor adăugate europene dovedite;
3. își reiterează totuși convingerea fermă cu privire la faptul că flexibilitatea bugetară sporită în ansamblul CFM, considerată necesară de către toate părțile implicate, are un rol primordial în special în cadrul rubricii 4; invită Comisia să propună, dacă este necesar, norme specifice pentru această rubrică bugetară, cu scopul de a garanta capacitatea de reacție la crize și de răspuns la probleme imperative care nu pot fi prevăzute, cu respectarea deplină a prerogativelor autorității bugetare; în plus, ia act de mecanismele consolidate propuse de Comisie în cadrul fiecărui program multianual pentru a permite UE să își adapteze finanțarea la necesitățile și constrângerile politice;
4. își reiterează apelul pentru instituirea unei proceduri adecvate pentru realocarea fondurilor neutilizate în rubrica 4 la sfârșitul exercițiului bugetar; consideră, în plus, că avizul conform al Parlamentului în ceea ce privește regulamentul Consiliului referitor la

¹ Texte adoptate la această dată, P7_TA(2011)0266, Rezoluția Parlamentului European din 8 iunie 2011 privind „Investiția în viitor: un nou cadru financiar multianual (CFM) pentru o Europă competitivă, durabilă și favorabilă incluziunii”.

CFM 2014-2020 ar trebui să fie condiționat, între altele, de acordul Consiliului privind propunerile Comisiei legate de reutilizarea veniturilor și rambursărilor generate de instrumentele financiare; salută propunerea Comisiei de a utiliza mai mult instrumentele financiare inovatoare în domeniul relațiilor externe cu o serie mai extinsă de organizații și instituții financiare relevante;

5. își reiterează sprijinul pentru ansamblul instrumentelor de punere în aplicare a acțiunii externe a Uniunii propuse pentru perioada 2014-2020¹, în special pentru Instrumentul de vecinătate; subliniază că ar trebui să se păstreze un echilibru adecvat între asistența pentru țările vecine din est și din sud, luând în același timp în considerare performanțele țărilor beneficiare; salută noul instrument de parteneriat, menit să inițieze o nouă formă de cooperare cu țările care prezintă un interes strategic pentru Uniune;
6. își exprimă totodată acordul ca Banca Europeană de Investiții și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare să poată conta pe sprijinul UE pentru cooperarea financiară cu țările vecine, în special pentru finanțarea întreprinderilor mici și mijlocii și pentru microcredite;
7. consideră că trebuie să se asigure o mai mare adaptabilitate a asistenței financiare destinate țărilor candidate și potențial candidate, precum și altor țări beneficiare și partenere; este, într-adevăr, convins de faptul că efortul bugetar depus de Uniune trebuie să corespundă ritmului și progreselor efective, în conformitate cu principiul „mai mult pentru mai mult”, ținând seama totodată de capacitatea de integrare a Uniunii; subliniază că principiul „mai mult pentru mai mult” înseamnă totodată mai puțin pentru țările care nu își îndeplinesc angajamentele;
8. reamintește responsabilitatea UE de a promova securitatea mondială, democrația, respectarea statului de drept, dezvoltarea economică durabilă și favorabilă incluziunii; subliniază valoarea adăugată a programelor multianuale ale UE, precum Instrumentul de stabilitate și Instrumentul pentru drepturile omului; subliniază în plus că toate programele UE de acțiune externă ar trebui să fie mai accesibile pentru societatea civilă, partenerii sociali și autoritățile locale și regionale cu scopul de a încuraja angajamentul și asumarea responsabilității;
9. apără ferm necesitatea de a menține rezerva pentru ajutoare de urgență, care a dovedit că funcționează foarte bine în forma sa actuală, ca o rezervă neprogramată, în afara plafoanelor CFM 2014-2020, precum și de a-i aloca fonduri semnificative și realiste, care să permită Uniunii Europene să răspundă rapid unor necesități și crize neprevăzute, printr-o mobilizare ad-hoc, dacă este necesar; salută propunerea Comisiei de a-și majora finanțarea până la 350 de milioane EUR (la prețuri din 2011) și de a permite utilizarea sa

¹ Instrumentul european de vecinătate, Instrumentul de asistență pentru preaderare, Instrumentul de stabilitate, Instrumentul de parteneriat, Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului, politica externă și de securitate comună, Instrumentul de asistență umanitară, Instrumentul european de protecție civilă, asistența macroeconomică, Fondul european de garantare pentru acțiuni externe.

până în anul n+1, considerând-o un pas extrem de pozitiv în direcția potrivită; subliniază că integrarea rezervei pentru ajutoare de urgență în rubrica 4, așa cum a fost sugerat de unele state membre, riscă să determine o reducere a finanțării generale disponibile pentru acțiunile externe ale UE;

10. consideră că este important pentru eficacitatea politicii externe a UE ca Serviciul European de Acțiune Externă să dispună de suficiente resurse pentru a-și îndeplini numărul din ce în ce mai mare de sarcini care i-au fost încredințate; subliniază totuși că aceste resurse ar trebui utilizate în modul cel mai eficace cu putință, inclusiv printr-o schemă de personal mai echilibrată.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	20.9.2012
Rezultatul votului final	+: 60 -: 4 0: 1
Membri titulari prezenți la votul final	Franziska Katharina Brantner, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, María Muñiz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Sophocles Sophocleous, Laurence J.A.J. Stassen, Charles Tannock, Inese Vaidere, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala
Membri supleanți prezenți la votul final	Laima Liucija Andrikiienė, Elena Băsescu, Marije Cornelissen, Jacek Protasiewicz, Teresa Riera Madurell, Carmen Romero López, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zemke
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Maria Badia i Cutchet, Ivari Padar